



otto ist vielfalt otto heißt willkommen otto informiert otto öffnet türen otto verbindet

Hoja informativa introductoria

Cursos de integración

Spanisch

Todas las personas que desean residir en Alemania por un periodo prolongado deberían visitar un curso de integración. Los cursos de integración están conformados por un **curso de idioma (Sprachkurs)** y un **curso de orientación (Orientierungskurs)**. En el curso de idioma los participantes aprenden el idioma alemán hasta el nivel B1. Esto les permite un desenvolvimiento diario así como la capacidad de comunicarse. En el curso de orientación, los participantes adquieren conocimiento sobre el sistema legal, historia y cultura de Alemania. Además, a través del curso de orientación es posible aprender sobre los valores que son especialmente importantes en Alemania.

Algunas personas **tienen el derecho** de participar de un curso de integración, por ejemplo repatriados, extranjeros, que ya viven por un prolongado tiempo en Alemania o solicitantes de asilo con buenas perspectivas de permanencia en el país. Otras personas **tienen la obligación** de hacer un curso de integración. Entre ellas, migrantes que no cuentan con la suficiente competencia en el idioma alemán para expresarse, extranjeros, bajo instrucción de la oficina de extranjería, extranjeros que poseen el Hartz IV y bajo solicitud del centro de trabajo (Jobcenter), así como solicitantes de asilo con perspectiva a permanecer en Alemania, personas en espera según el § 60a Párrafo. 2 oración 3 AufenthG, ó poseedores de un permiso de residencia según el § 25 Párrafo. 5 AufenthG. Los ciudadanos de la UE y los inmigrantes con permiso de residencia (Aufenthaltsduldung o -gestattung) sólo pueden obtener un permiso de participación si cumplen ciertas condiciones. Los distintos proveedores de cursos ofrecen asesoría al respecto.

Al inicio del curso, todos los participantes deben realizar una **prueba de nivel (Einstufungstest)**. Sobre la base de los resultados de la prueba se designará a la persona un determinado **módulo de curso (Kursmodul)**. De ser necesario, se recomendará la asistencia a un curso de integración. El curso de idioma concluye con el **exámen de alemán para inmigrantes („Deutsch-Test für Zuwanderer“)**; el curso de orientación concluye con la **prueba: vivir en Alemania (Test „Leben in Deutschland“)**. Los participantes que hayan aprobado ambas pruebas exitosamente obtienen el **certificado del curso de integración („Zertifikat Integrationskurs“)**.

Quien no haya aprobado la prueba de idioma, pese a haber asistido regularmente a los cursos, puede acceder a 300 horas adicionales de cursos de idioma y nuevamente realizar la prueba final gratuitamente.

Todo interesado en los cursos de integración **tiene el derecho** de escoger **libremente** al **proveedor del curso**. Al ser la inscripción exitosa, el proveedor del curso debe confirmar con anticipación la fecha de inicio. El curso debe iniciar como máximo en **seis semanas** luego de la inscripción. El proveedor del curso debe comunicar, en el lapso de las seis semanas, si el curso no se llevará a cabo.

Todo interesado en el curso de integración **tiene la obligación** de participar activamente, lo que significa asistir regularmente y realizar la prueba final.

Los proveedores de cursos de integración en Magdeburg pueden encontrarse a través de la **oficina de extranjería (Ausländerbehörde)**, **agencia de empleo (Arbeitsagentur)** y por medio del **centro de trabajo (Jobcenter)**. Pueden ser buscados en internet, con ayuda del sistema de información de la oficina federal NaVi (<https://bamf-navi.bamf.de/>), así mismo como en las cercanías del lugar de residencia. La oferta para cursos de integración, incluyendo las plazas disponibles, pueden también ser consultados a través de la plataforma **KURSNET** (<https://kursnet-finden.arbeitsagentur.de/kurs/>), de la Agencia Federal de Trabajo.

otto ist vielfalt otto heißt willkommen otto informiert otto öffnet türen otto verbindet

En la guía de migración de Magdeburg (Migrationswegweiser Magdeburg) se puede encontrar información en varios idiomas sobre otros temas y sobre numerosas ofertas actuales de asesoramiento, ayuda y ocio.

www.willkommen-in-magdeburg.de



Gefördert durch:

